

Ecclesiastes 11

1 [ἀπόστειλον](#) τὸν [ἄρτον](#) σου [ἐπὶ](#)

1 Envia o pão teu sobre

[πρόσωπον](#) τοῦ [ὑδατος](#), ὅτι ἐν [πλήθει](#)

face da água, que em muitos

[ἡμερῶν](#) [εὐρήσεις](#) αὐτόν 2 [δὸς μερίδα](#)

dias encontrarás a ele. 2 Dá porção

τοῖς [ἐπτά](#) [καί](#) γε τοῖς [ὀκτώ](#), ὅτι οὐ

aos sete e tanto aos oito, que não

[γινώσκεις](#) τί ἔσται [πονηρὸν ἐπὶ](#) τὴν

sabes que haverá mal sobre a

[γῆν](#). 3 [ἐὰν πλησθῶσι](#) τὰ [νέφη](#)

terra. 3 Se se encham as nuvens

[ὑετοῦ](#), [ἐπὶ](#) τὴν [γῆν](#) [ἐκχέουσιν](#) καὶ
de chuva, sobre a terra derramarão; e

[ἐὰν πέσῃ](#) [ξύλον](#) ἐν τῷ [νότῳ](#) καὶ [ἐὰν](#)

se cair árvore no sul e se

ἐν τῷ [Βορρᾷ](#), [τόπῳ](#), οὗ [πεσεῖται](#) τὸ

no norte, ao lugar onde cair a

[ξύλον](#), [ἐκεῖ](#) ἔσται. 4 [τηρῶν](#)

árvore, ali ficará. 4 Quem observa

[ἄνεμον](#) οὐ [σπερεῖ](#), καὶ [βλέπων](#)

vento não semeará, e quem olha

ἐν ταῖς [νεφέλαις](#) οὐ [θερίσει](#). 5 ἐν οἷς

nas nuvens não colherá. 5 Em quais

[οὐκ](#) ἔστι [γινώσκων](#) τίς ἢ [ὁδὸς](#) τοῦ

não é que sabe qual o caminho do

[πνεύματος](#). [ὥς ὅστᾳ](#) ἐν [γαστρὶ](#)

espírito, como ossos no ventre

κυοφορούσης, οὕτως οὐ [γνώσῃ](#) τὰ
da grávida, assim não conhecerás as

[ποιήματα](#) τοῦ [Θεοῦ](#), ὅσα [ποιήσῃ σὺν](#) τὰ

obras do Deus, quais faz com as

πάντα. 6 ἐν τῷ πρωῖ σπεῖρον τὸ
todas. 6 Na manhã, semeia a

σπέρμα σου, καὶ εἰς ἐσπέραν μὴ ἀφέτω
semente tua, e à tarde não deixes

ἡ χείρ σου, ὅτι οὐ γινώσκεις ποῖον
a mão tua, que não sabes qual

στοιχήσει, ἢ τοῦτο ἢ τοῦτο, καὶ ἐὰν τὰ
prosperará, a esta ou esta, e se as

δύο ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἀγαθά. 7 καὶ γλυκὺ τὸ
duas sobre o a ele boas. 7 E doce a

φῶς καὶ ἀγαθὸν τοῖς ὀφθαλμοῖς τοῦ
luz, e bom aos olhos do

βλέπειν σὺν τὸν ἥλιον 8 ὅτι καὶ
ver com o sol. 8 Porque também

ἐὰν ἔτη πολλὰ ζήσεται ὁ ἄνθρωπος, ἐν
se, anos muitos viverá o homem, em

πᾶσιν αὐτοῖς εὐφρανθήσεται καὶ
todos eles serão alegrados, e

μνησθήσεται τὰς ἡμέρας τοῦ σκότους,
será lembrado os dias da treva,

ὅτι πολλαὶ ἔσονται πᾶν τὸ ἐρχόμενον
que muitos serão; tudo o que vem

ματαιότης. 9 Εὐφραίνου, νεανίσκε, ἐν
vaidade. 9 Alegra-te, ó jovem, em

νεότητί σου, καὶ ἀγαθυνάτω σε ἡ
juventude tua, e faça bem a ti o

καρδία σου ἐν ἡμέραις νεότητός σου,
coração teu nos dias de mocidade tua,

καὶ περιπάτει ἐν ὁδοῖς καρδίας
e te conduz nos caminhos de coração

σου ἄμωμος καὶ μὴ ἐν ὀράσει
teu sem mácula e não na visão

ὀφθαλμῶν σου καὶ γνῶθι ὅτι ἐπὶ πᾶσι
olhos teus; e sabe que por todas

τούτοις ἄξει σε ὁ Θεὸς ἐν κρίσει. 10
essas trará a ti o Deus em juízo. 10

καὶ ἀπόστησον θυμὸν ἀπὸ καρδίας σου
E afasta fúria do coração teu

καὶ παράγαγε πονηρίαν ἀπὸ σαρκός
e remove maldade da carne

σου, ὅτι ἡ νεότης καὶ ἡ ἄνοια
tua, que a juventude e a ignorância
ματαιότης.
vaidade.

